



## O B S A H.

### B á s n ē.

	Původní.	Strana	
Addio! Otokar Mokrý	24	Černohorci. Alfred Tennyson . . . . .	448
Andante. J. V. Sládek	468	Hrst země. Z Alhara, přel. Fr. Kvapil . . . . .	186
Bud ruží jen. Adolf Heyduk	65	Improvisace (Lamartine), přel. J. V. . . . .	94
Co jsem v bouři zpíval. Jar. Vrchlický	529	Maďrid (Alfred de Musset), přel. Jar. Vrchlický . . . . .	214
Co mám ti říci? Rudolf Pokorný	141	Narciskům. Robert Herrick . . . . .	62
Co zmůže slza. Julius Zeyer	97	Na staré věži. F. B. Aldrich . . . . .	431
Čertův mlýn. Ladislav Quis	358	Odpověď (F. Freitigrath), přel. J. V. . . . .	383
Českým hradům. J. V. Sládek	13	Piseň (Lacaussade), přel. J. Vrchlický . . . . .	335
Dítě kejkliřovo. Jar. Vrchlický	341	Voli. Pierre Dupont . . . . .	398
Dívka z Panamy. Otokar Mokrý	476	Výhost z pekel. Edwin Bormann . . . . .	479
Doně Inez. J. V. Sládek	84	Vždy a všeude. Z Krasinského přel. Jar. Vrchlický . . . . .	207
Don Perez. Jar. Vrchlický	561	Z Danteovy „Božské komedie“, přel. Jar. Vrchlický . . . . .	438
Gorm starý. Karel Kučera	501	Z listů podzimních (Viktor Hugo), přel. Jar. Vrchlický . . . . .	236
Hlas. Jar. Vrchlický	530	Z „Předsitu“ Z Krasinského přel. Fr. V. Kvapil . . . . .	92
Kariátidy. Jar. Vrchlický	529	Z V. Hugo „Legendsy věku“: Práce zajatých. — S kým jsem šel. Přel. Jar. Vrchlický . . . . .	134
Kosmické písni. (První a druhá ukázka.) Jan Neruda	289		
K předu, děti! J. V. Sládek	177		
Má duše. Jos. Kallus	174		
Moře. Milo	526		
Nad naší chatkou. V. A. Jung	445		
Nejlepší stránky vyvolila. J. V. Sládek	110		
Noturno. Jaroslav Vrchlický	193		
Okamžení. Irma Geisslova	10		
Osifelému. F. Ulrich	27		
Piseň o bitvě u Kressenbrunnu. Adolf Heyduk	241 257 273		
Pokání Dona Juana. Jar. Vrchlický	401		
Přišlo ke mně žítí. J. V. Sládek	225		
Sledeání. Ladislav Quis	182		
Sloky. Jar. Vrchlický	530		
Slza Twardowského. Jar. Vrchlický	309		
Soše Musy. Milo	303		
Soudruhům. J. V. Sládek	40		
Srbněte jí! Adolf Heyduk	129		
Střevíčky. J. V. Sládek	548		
Stě Lörts. Stanislav Ivan	364		
Tak umíráš. Fr. Kvapil	59		
Ty opouštíš mne. Otokar Mokrý	170		
U komůrky. Rudolf Pokorný	380		
U moře. Otokar Mokrý	119		
U vyšívání. Fr. Ulrich	395		
Vánoční legenda. Karel Kučera	388		
V dveřích parku. Jar. Vrchlický	481		
Vittoria Colonna. Jaroslav Vrchlický	1 17 33 49		
Vlas královny Elysy. Jaroslav Vrchlický	145		
Vlastenecká. Ervin Spindler	325		
V lese. A. Dvořáková-Mráčková	126		
V šeru. Berta Mühlsteinova	75		
V zlatém šeru. Irma Geisslova	421		
Z básní Jaroslava Vrchlického: Pád satana. — Anděl. — Smír.	107		
Z básní J. Kallusa: Beskydám. — Piseň. — Zasněžení země.	209		
Z písni J. Kallusa	373		
Z podzimních večerů. Irma Geisslova	459		

### Přeložené.

	Strana
Černohorci. Alfred Tennyson . . . . .	448
Hrst země. Z Alhara, přel. Fr. Kvapil . . . . .	186
Improvisace (Lamartine), přel. J. V. . . . .	94
Maďrid (Alfred de Musset), přel. Jar. Vrchlický . . . . .	214
Narciskům. Robert Herrick . . . . .	62
Na staré věži. F. B. Aldrich . . . . .	431
Odpověď (F. Freitigrath), přel. J. V. . . . .	383
Piseň (Lacaussade), přel. J. Vrchlický . . . . .	335
Voli. Pierre Dupont . . . . .	398
Výhost z pekel. Edwin Bormann . . . . .	479
Vždy a všeude. Z Krasinského přel. Jar. Vrchlický . . . . .	207
Z Danteovy „Božské komedie“, přel. Jar. Vrchlický . . . . .	438
Z listů podzimních (Viktor Hugo), přel. Jar. Vrchlický . . . . .	236
Z „Předsitu“ Z Krasinského přel. Fr. V. Kvapil . . . . .	92
Z V. Hugo „Legendsy věku“: Práce zajatých. — S kým jsem šel. Přel. Jar. Vrchlický . . . . .	134
<b>Povídky.</b>	
	Původní.
Bud silná. (Z knihy „Živá slova“) Sofie Podlipská . . .	400
Cigán a dělník. (Z knihy „Živá slova“) Sofie Podlipská . . .	335
Figurky. Idyllický úryvek ze zápisek advokátního konci- pienta. Jan Neruda . . . . .	337 353 369 385 403
Jak to příšlo, že dne 20. srpna r. 1849, o páli jedné s po- ledne, Rakousko nebylo rozbořeno. Malostranská hu- moreska. Jan Neruda . . . . .	129
Illuse. Novella. Sofie Podlipské 3 19 34 50 65 81 99 115	135 151 166 187
Markytánka. Příběh tábora. Alois Jirásek . . . . .	59 72 87
Na Slanských stínadlech. Povídka ze starých paměti. Václav Beneš-Třebízský . . . . .	423 441 454
Na osamělém statku. Arabeska. Frant. Herites . . . . .	250
Newtonův mozek. Romanetto. J. Arbes . . . . .	530 561
Oběžnice Vulkán. (Z knihy „Živá slova“) Sofie Podlipská . . .	398
O hodinu dříve. Arabeska. B. Čermák . . . . .	380
Osud? Novella. Josef Štolba . . . . .	146 161 177 193 210 225
Po letech. Aquarella. Jos. Holeček . . . . .	243 265
Poslední jaro. Novella. Svatopluk Čech . . . . .	198 215 231
Poslední vánoční povídka. Svatopluk Čech . . . . .	328 348
Rodina panu kontrolora Genre. Fr. Herites . . . . .	545
Román o věrném přátelství Amise a Amila. Julius Zeyer 290 305 321 341 361 376 389 409 417 433 449 473	9 24 41
Vájíř, který jsem nemohl vystát. Arabeska. Fr. Herites . . .	489 503 520 535 550 569
Drobné povídky přeložené.	
Anna Gavrilovna. Charakterní črta. Z Kochanovské přel. Jan Váňa . . . . .	27
Blaženost milionáře. Z „Anglických nocí“ Míry . . . . .	445 461 476
Cena jednoho života. Humoreska. Pet. Nasby . . . . .	158

5-643/5

PROFESSOR J. L. POKORNÝ

UNIVERSITY I. S. POKORNÝ

699-69

	Strana		Strana
Ctižádostivý host. <i>Nathaniel Hawthorne</i>	107	Na Ligurii. Cestopisný obrázek. <i>Jos. Wünsch</i>	422
Duše domu. Povídka ( <i>Th. Gautier</i> ), přel. B. Frida	236	Náš duch vznáší se nad vodami. Literární žalm. <i>J. Arbes</i>	268
Ježíš Kristus ve Flandrech. Z <i>Balzacových „Etudes philosophiques“</i> přel. B. Frida	331	Něco o vlašském divadle. Dr. O. Hostinský	278
Létavice. Povídka ( <i>Balucki</i> ), z polského přel. Ferd. H. Čáslavský	555	O dekoracní malbě divadla starořeckého. Dr. O. Hostinský	326
Malé básně v prose ( <i>Baudelaire</i> ), přel. B. Frida:	572	O lidské pleti. R. E. Jamot	85
Oči chudých	222	O nervosnosti. R. E. Jamot	310
Samota	383	O polykání. R. E. Jamot	102
Starý kejkfíř	46	O skoumání hlubin mořských. Dr. Vejdovský	148
V jednu hodinu v noci	383	O staročeské domácnosti. Al. Jirásek	233
Můj přítel, běhoun. <i>Skizza. Bret Harte</i>	280	Padova. Cestopisný obrázek. <i>Jos. Wünsch</i>	293
Návrat. <i>Skizza. Adda Christenová</i>	54	Pan Oakhurst v nedbalkách. Kusá číta. Nezvánný spisovatel	495
O laskavou odpověď se prosí. <i>Humereska. Mark Twain</i>	191	Poslední dnové Rachelcinci. Povahopisný fragment. <i>J. Arbes</i>	533
Osudné rozhodnutí. Z angl. přel. Otakar Klazar	367	Poslední okamžiky. Máchovy. Povahopisný fragment. <i>J. Arbes</i>	45
Popův syn. Povídka ( <i>Ivan Turgenev</i> ), přel. Aug. Reiner	218	Pověst o Velkoknížeti. Z <i>Dixona</i>	104
Poslední škola. Povídka. <i>Alfons Daudet</i>	415	Pražský pěvec. <i>Jan Neruda</i>	122
Psyllé. Pohádka. Z <i>E. Ourliaca</i> přel. B. Frida	154	Ruští poutníci. Číta. Z angl. od <i>Dixona</i>	141
Recept pro spořádanou vládu. Humoristická číta. <i>Pet. Nasby</i>	172	Různé listy z českých dějin. Dr. Ant. Rezek.	185
Rytíř v dvojí osobě. Fantastická povídka. Z <i>Gautiera</i> přel. B. Frida	270	I. Rozhled po velejném životě v XVI. věku	92
Tajemný rámc. Vzpomínka. Z polského přel. F. H. Čáslavský	76	II. Jednota bratrská	69
Trnitá cesta. Povídka. Z ruského přel. Fr. Mach	351	III. O městech českých v XVI. věku	120
Tři akordy. Z ruského přel. Fr. Mach	413	IV. Čechové v tureckých válkách	212
Wan Lí, pohan. Povídka. <i>Bret Harte</i>	315	Smrt Evy. Fantasie. <i>Julius Zeyer</i>	548
Ve svitu luny. Povídka ( <i>Paul Pelet</i> ). Z francouzského přel. B. Frida	202	Studie ze severní Paříže. Dr. S. B. Heller	566
Velký Karbunkul. Pohádka. <i>Nathaniel Hawthorne</i>	538	Fone. <i>Ladislav Hajný</i>	439
Vidění Karla XI. ( <i>Posper Mérimée</i> ), přel. B. Frida	300	Vidění (z <i>Harper's Monthly</i> )	459
V poptavárně. Povídka. <i>Nathaniel Hawthorne</i>	493	Vodní molekul na cestách. Fyzikální fantazie. <i>Ladislav Hajný</i>	501
Slavíč hnízdo. Novelka. Z <i>Gautiera</i> přel. B. Frida	427	Z vln Dunajce. Upomínka z cest. Dr. Julius Grégr	200
Sovi ucho. Povídka ( <i>Eckermann-Chatrian</i> ), přel. B. Frida	13	452 469 485	
Zet. Povídka. <i>B. Aldrich</i>	395		
	509 524		
Zprávy literární a umělecké.			
Báseň <i>Rudolfa Pokorného</i> . 159. — Báseň <i>Julia Storackého</i> .			
Přel. Otakar Mokrý. 30. — Časopis českého musea. 111. — Černé duše. Tragedie <i>L. Stroupežnického</i> . 511. — Česká literatura a české čtenářstvo. 63. — Čeští vystěhovalci. Sepsal Dr. A. Gindelti. 528. — Epické básně <i>Jar. Vrchlického</i> . 15. — Guldener Bernard (†). 451. — Historické drobnosti. 143. — Ještě slovo o našem písniectví. <i>Sofie Podlipská</i> . 542. — K naší literární otázece. (x) 94. — Kužle Nikola I., básmík. <i>J. Holeček</i> . 79. — Literární bilance. 527. — Malby v pražských chrámích. 320, 336. — Marek Antonín (†). 78. — Nápravník Robert (†). 110. — Nerudových feuilletonů svazek 4. 447. — Pan Měsíček, obchodník. Veselohra. <i>L. Stroupežnického</i> . 224. — Pěkné písniectví ruské r. 1876. 110. — Před vlastním prahem. 576. — Prokeš František (†). 16. — Ruch literární na Moravě r. 1876. 95. — Socha Jana Žižky od Myslbeka. 48. — Šétský? 110. — Šimeček František (†). 431. — Také Němci citili Jana Husa za svatého. 384. — U krbu. Pověsti <i>Jos. Vl. Hrubého</i> . 207. — Umění být dědečkem. <i>Viktor Hugo</i> . 236. — Výstava obrazů na Žofíně (1877). 239, 255. — Závis z Falkenstejna. Opera <i>J. R. Roskošného</i> . 464. — Zprávy literární a umělecké ve všech číslech.			
Čláinky zábavné a různá pojednání.			
Barva lidského oka. R. E. Jamot	22		
Bedřich Smetana v hudební literatuře. Náčrtok. V. J. Novotný			
François Coppé. Studie. <i>Jar. Vrchlický</i>	171		
Co si stroje povídaly. Noční obraz. <i>Ladislav Hajný</i>	262		
Cvik a řeč lidská. R. E. T.	124		
Český vyhnanec. A. Vítovc (J. Arbes)	518		
Dunaj v slovanské písni. <i>Jaromír Hrubý</i>	139		
Fontánka. Cestopisná číta. <i>Edvard Jelínek</i>	246		
Jak mne zatýkali. (Z „Dějin zločinn“.) <i>Víktor Hugo</i>	303		
Interpret smrti. J. Arbes	462		
italská krajina. Dr. O. Hostinský	196		
Kleopatřina jehla. <i>Ladislav Hajný</i>	228		
Konec posledního člověka	283		
Marmara denisi. Obrázek z cest. <i>Jos. Wünsch</i>	164		
Moravská národní písni. Listek z pamětníku. Václav Novotný	56		

Předplatí se pro Prahu:  
na čtvrt leta . . . 1 zl. 50 kr.  
na půl leta . . . 3 " " "  
na celý rok . . . 6 " " "  
(Z donášku do domu připíci  
se čtvrtletně 10 kr.)

Se zásilkou po poště:  
na čtvrt leta . . . 1 zl. 75 kr.  
na půl leta . . . 3 " 50 "  
na celý rok . . . 7 " " "

# LUMÍR

10. ledna 1877.

Veškeré dopisy, týkající se  
redakce či administrace  
„Lumíru“, budetež adresovány:  
Časopis „Lumír“, Praha, Václavské náměstí č. 24 nové.

Listy přijímáme jen frankované.  
„LUMÍR“  
vychází dne 10., 20. a 30.  
každého měsíce

vždy v 1. hodině odpoledne.

CÍSLO 1.

## Vittoria Colonna.

Báseň Jaroslava Vrchlického.



Není či si pensa quinto sanguine costa.

Mich. Angelo.

A pod výklenky mojich vroucích spánků  
noc v hvězdném tichu sklání téžkou hlavu  
a usmívá se v snu kbezných davu,  
co jitro ztápi skráň do červánků.

To království mé! Vládnou v něm a tvorím.  
Leč darmo ptám se: „Co ti, duchu, schází?  
máš smrt i život, vesmír bezé hrází,  
chtěj! a já chladnou — kyň! já rázem hořím.

Rci, jaká tajná schvátila tě bida,  
co ruší tebe krásy ve souzvuku?  
Svět u tvých nohou, ráj ti dává ruku...  
I malčí duch — však srdce odpovídá:

II.

Sám jítí onou sráznou výši ducha,  
kde bdí jen hydra pochybností lačná,  
kde každý hvězdný záblesk ztaji mračna,  
kde děčka snem jest každý sen i tucha;

Sám klenout si od světa k světu mosty,  
sám klonit se nad vásni propast bezdnu,  
sám z její tmy si kouzlit září hvězdnou,  
sám z jejího dna myšlenek brát skvosty;

Sám sobě být v dumném seru svící,  
sám činit jak titan nad všedností podlou,  
sám chrám bořiti, ve kterém jsem modlou,  
sám kadilem být, sám i obětnicí;

Sám davem jítí s povznešenou hlavou,  
na rtech jen úsměv, jenž má světu skryti,  
žal, nudu, hněv i vásni vlnobití,  
štíván myšlenkou a unaven být slávou,

A cítit, kterak roste moje nitro,  
že obsáhlo by prostory i časy,  
ruch života i mysterium krásy,  
ser dánvých věků, budoucnosti jitro,

To všecko mit! jen nemít srdce ženy,  
jež ve sonzvuk by se mnou mohlo tlouci,  
kam klesla by ta blava všechnouci,  
kam sed' by duch jak orel vyplášený,

A nemít ruky, jež by tvoji stiskla,  
ni vlasů proud, jenž schlal by tvé skráň,  
když černý havran duma, sedla na ně  
a ze skal jejich myšlenka když tryskla...

Tou známkou genia své čelo pálim:  
být velkým před světem v své slávy zoří,  
před bohem velkým v trudu svém a hoří —  
jen před sebou tak strašné, strašné malým!

1

## III.

Vém snění chrám stál na úvalem skály,  
kol nepřehledná pláň se tálala pustá,  
i zdalo se, že chrám do oblaků vznáštá,  
jak jiskry v oknech hvězdy jemu hrály.

Stál jak by dvojich světů na rozhraní.  
Já v duchu viděl, jeho na zápraží  
jak vlna z moře věků všechn se sráží,  
co jitro svít kol jeho bloudil hání.

Na oblouk spjatý portál velkolepý  
v svém mramoru všechn časů runy skrýval,  
na stupních jeho vchodu Homer zpíval,  
teď duchů král a druhý žebrák slepý.

A ruku v ruce sloupů jeho tisní  
se braly stíny nádherné a známé,  
ty, které z děství, z bible v srdci máme,  
pak ty, jenž místo žezla vládly písni.

On, jenž mou duši ztápli v síle zdrojích,  
můj vzor a mistři, Dante, byl jím králem,  
on, mládí mého jenž byl idealem  
a teď jest sluncem pustých nocí mojich.

I viděl jsem, jak v chrámu toho žulu  
se sešlo vše, čím v práci myšlenkové  
se zachvěl duch, jak lidstva geniové  
sem slétali se jako včely k úlu.

A za nimi mne hnala mladí touha,  
má myšlenka mi orlí křídla dala,  
a záře mého idealu slala  
svit luzný v této pouště lada dlouhá.

Co toužil jsem? co měl jsem vtělit v kámen?  
čím tlouklo srdce mé, čím vřely žily?  
Nuž smále v před — leč dlouhá cesta k cíli  
a balvan brzy svalil se mi s ramen.

A pouště šel jsem smutnou, kamenitou,  
v boji s myšlenkou se dala líná hmota;  
já v éther chtěl a ve rmut do života  
jsem vnořit musil duši sluncem zpíout.

A vedle cesty šklebná závist sedla,  
had ironie syče hlavu vztyčil;  
co duch dnes tvoril, zátra v hněvu zničil,  
zrak vyhasl a tváře moje zbledla.

A v ruce mojí dláto náhle těžší,  
i žáry tvorci zvolna v hrudi chladnou,  
duch uštván jest, na ruku těžkopádnou  
jak balvany se hněv a nuda věší.

Tu ve zrcadle snů svých vídám sebe,  
jak pustou plání běžim v divém spěchu.  
Hle, tam juž chrám! září lesklou jeho střechu,  
jak slunci rovna zlatí kolem nebe.

Jen dál a dál! Však cesta konce nemá!  
Hle, mlhou zlatem okna chrámu hoří —  
jen dál a dál — však v prach se noha boří,  
chci volati — a ústa má jsou něma.

Chci naposled ku skoku napnout svaly,  
leč sjedu zpátky bez dechu a sily,  
v můj sten jak posměch ostrý vítr kvíli  
a v odvet krev mým potem vlní skály.

Duch v myšlence a srdce stane v ruchu.  
V tom náhlé slétá větrů na peruti  
ton za tonem, až slzu v oko nutí —  
i slyším z chrámu hřimát hymnu duchů;

A zpěv ten zněl: „O budete požehnání,  
jenž cestou k idealu jdete sami,  
jichž noc na místě hvězd plá myšlenkami,  
jichž laur jest protkán hložím pohrdání!

Jak červánek oblává skálu holou  
a zasmušenou eslým proudem zlata,  
zpěv vašich strun i hrot vašeho dláta  
Pán jednou zastře slávy aureolou!

On rány vaše v hvězdném ztají pláště  
a jeho anděl v kalich démantový  
slz vašich perl sesbírá a v nový!  
je vinek větká nedostupný záští!

A jako majáky ve času mori  
vás zasadí do vln a proudu vzteků,  
až vaše jméno zaplá temnem věků,  
jak před oltářem věčná lampa hoří!“

A zpěv ten zvolna vlní se v kraj ztmělý  
a v duši mou jak smírná hymna kane,  
já slyším jej, má stará síla vzplane —  
leč stokrát cítím, že jsem osamělý.

A jako had se v slunci na kruh stočí,  
v mém srdci ironie hlavu skloní,  
a zpěv ten stále stříbrem v duši zvoní,  
a když se vzbudím — zvlhly moje oči.

## IV.

Svůj řasný závoj noci spusť juž dolů!  
skryj život mi, jenž Saharou mne žehná,  
z tmy klínou tvého myšlenka af šlehná  
a perla činu z těnu mojich bolů!

Jak severní zář nad mým dumným čelem  
af rychle vzplane! Dále k idealu!  
Dnes, Prometheus, necítím svou skálu,  
však sílu cítím být svým Spasitelem!

Já zavřel dvéře, spustil okenice,  
nad čelem mým juž noční lampa pluje  
jak oko Kyklop, jak z tmavé sluje  
když podrážděno blyska očko lvice.

Dálku práci! Zas hledat nové tvary  
a do nich vlevat staré z mladí látky,  
a bádat zas a nikdy krokem zpátky,  
a měchem vásně dmýchat v srdce záry;

A věčně před sebou zřít obraz nový.  
Sem, mrtvolo, ať natáhnu tvé údy!  
Hle, příšerně jak lampy paprsk rudy  
tě osvětuje i stál mramorový.

Výš koleno! Ty hlavo k hradu padni!  
Tak, úzké boky, vříčka očí skleslá —  
ne darmo z hrobu ruka má té vzniesla,  
spíš než tam červům, myšlenkám zde vládni!

Na tvoje rty juž hrobu plísni svadlé  
rád vyzkouzl bych úsměv odříkání! —  
však nadarmo! tvůj ret se smíchu brání,  
suad dosud cítí rety smrti schladlé?

Ty, hrobů zajatec, bud jím zas v žití!  
Já tebe vzkříším dláta svého vzmachem,  
hled v slunci věků ty, jenž snouben s prachem,  
a procít znova hnět našeho bytí!

O trpký osud! bludnou žití dráhou  
kam dospěl jsem! Ach, úděl můj mne děsí!  
Jak zločinec zde v noci, v citu směsi  
bdím sám se kloně nad mrtvolou nahou.

Kde jiný láskou zpít v šeru rána  
vlas hebký hladí, líbá rety svěží —  
zde mrtvola jen před mým okem leží  
snad hmlíci, snad červem ohledána.

Já nehybné jí údy v soulad skládám  
ji otrokyní myšlenky své čině  
a často hlavu mlou na jejím klíně,  
po nových tvarech pachtím se a bádám.

A přec i mně kdys kmitala se ve sny  
tvář andělská s tak jemným líčem tahem,  
zrak touhou plál a neslyšchaným blahem,  
a kypré tělo hrálo vděkem vesny.

Na zlaté půdě byzantské desky  
mně kyndla vstává Madonna jak svatá;  
ji spalitři — a zahodím svá dláta,  
jak před ní bůh by zahodil své blesky.

Nuž ku práci! Juž metá živé blesky  
zrak Kyklop, má lampa nad mou hlavou.  
Leč nadarmo! Zas vidím tu tvář smavou  
na zlaté půdě byzantské desky.  
(Pokračování)

## Illuse.

Novella Sofie Podlipské.

„Ubohá, otec jí zemřel a zanechal dluhy. To dítě musí pracovat. Nuže, přijměte ji. Proč mne k tomu voláte?“

„Kdyby to byl mužský, nevolal bych vás, pane Era-  
zime, neb nerad vás namáhám. K čemu bych tu byl já?“

„A co mi na tom záleží, je-li to ženská? Myslite-li,  
že svému úkolu vyhoví, je to vaše věc. Já se s ní ne-  
budu stykat.“

„Učitel mi ji vše odporučuje, zná se prý v počtech  
dobrě a je mírné povahy.“

„Tedy? Tot vás zajisté nebude pohoršovat, jako  
všickni ti mladí lidé, které jste po půl, po čtvrt roku  
vyháněl.“

„Ale přece — mladé děvče!“

„Pamatuj si, že byla u nás mladá hezká dívka  
ještě za mého otce zaměstnána. Každý měl ji rád. Muže  
byla nejlepší přítelkyně v mém zasmušilem dětství a plakal  
jsem pro ni jako pro první lásku, když od nás vystoupila.  
Každý toho žezelel, a nikdo mi tehdy nerekl, proč nás  
opustila... Na tom nyní nezáleží, ale dokazuje, že dívka  
může v našem obchodě dobrě pracovat.“

„Mluvte o Antonii? Ale právě ta upomínka je mi  
trapná. Vystoupila odsud proto, že bych byl vystoupil já.“

„Tomu je as dvacet let, pane Havlin.“

„Dvacet roků neb neděl, pro jisté upomínky je to  
stejně.“

„Máte pravdu. Nepřijmete Fijalovic Malvinu. S bohem.“

„Prosím, řekněte jí to sám. Já nemohu. Proto ob-  
těžoval jsem vás.“

„Ukládáte mi nepříjemný úkol. Ale musí-li to  
být...“

Mutinský bližil se rychle, velkými kroky písárně.  
Malvina přišla mu vstří, vidouc jej skrze skla. Havlin  
šoural se za ním v rozpících s čepičkou brzo v ruce  
brzo na hlavě, což bylo vše jedno, neb vyšíváný věnec  
z vinného rév nedodával mu ani tak aní onak zmužlosti.  
Malvina zblednouc divala se s jednoho na druhého  
plna úzkosti. Vyčítla jim svoje zamítnutí z tváře. A Era-

I.

**S**tary účetní Havlin v obchodě firmy Erazim Mutinský a syn poslal ještě staršího skladníka Veverku nahoru pro pána, aby trochu sešel. Pak obrátil se k mladé dívce, jež opodal stála, a řekl, ukázav na druhý konec dlouhého temného skladu: „Tam v písárně počkejte, slečinko, je-li libo, zatím co pánovi vaše nabídnutí přednesu.“

Co písárnou nazýval, byl výklenek u jednoho za-  
mřízeného širokého okna, které celou šířkou nestáčilo, aby trochu jasného světla a lesku vpustilo. Výklenek v silné, jako pevnostní zdi byl prkenou zasklenou stě-  
nou obklíčen.

Dívka tam odešla co možná pevně a odhodlaně, jakoby chtěla navždy již se obrnit proti drobným a hru-  
bým šípům na bojišti o život.

Erazim Mutinský, jediný chef firmy, vešel.

Havlin stál za psacím stojánkem blízko dveří a při-  
vítav pána lehkým pošnitutím aksamitové čepičky, vysí-  
vané a jako ověnčené vinným révem a plnými hrozny,  
ukázal na písárnu.

Mutinský podíval se viděl tam ženskou sklopenou  
hlavu.

Omamující rána projela mu celým tělem. Chvíli tak  
krátkou, žeby se nebylo dalo její trvání určit, myslil,  
že by to mohla být jeho žena.

Bylát dva roky mrtva. Ale posud chvěl se mu  
v srdci onen odpór proti skutečnosti, který zná každý  
truchlící, a jenž jej klamával na ulici, v zahrádce, doma  
neb kdekoliv, ve dne i v noci chvilemi, tak že myslil,  
jakoby ji viděl živoucí. Co noc zdávalo se mu ve snu,  
že není pravda, že Isabella zemřela, a ten sen i ve bdění  
prosléhal jeho vědomí klamnými pablesky.

Opřel se loktem o Havlinův stojánek. „Kdo je to?“  
ptal se.

„Fijalovic Malvina; hlásí se o uprzedněné místo  
druhého účetního u nás.“

zim zas vyčetl jí z ubohého obličeje, co tu chvíli trpí. Oba měli velký a často trapný dar znalosti písma tváře. Není to vlastně písmo, jsou to hieroglyfy měničí se každým okamžikem a více v nich se hádá nežli čte. Erazim nemohl jinak než promluvit k ní vlněně: „Slyším, že jste odhadlána k službě, slečno, že chcete v obchodě se pokusit. Nebude vás to namáhat?“

Malvina přemáhala se, aby rozuměla a klidně vypadala. Zavrtěla jen hlavou a chystala se odpovědit. Tu Havlín se ozval stíraje si pot s uzardělého čela: „Vaše postavení je velmi trpké.“

„Mně se to nezdá,“ odpověděla Malvina s vděčným sladkým úsměvem. „Nabízím svou práci s radostí, a budu-li zamítnuta, půjdu dále hledat. To není tak zlé postavení, aby nebylo horšího.“

Havlín zamumlal něco nesrozumitelného potácel se do stínu obrovských regalií.

„Ó, mně by těšilo, kdybych vám mohl učiniti po přání, jenom že...“ řekl Mutinský.

„Ukrutníkem musil by být, kdo vám by ublížil,“ vytrhl jej hlubokým basem Havlín.

„Prosím, nedejte se však soucitem pohnouti k nějakému rozhodnutí,“ řekla Malvina, a lice jí zaplanuly jako v magickém osvětlení. „Jak byste k tomu přišel, abyste bral lidi do služby proto snad, byste je zapotří.“

„Nejedná se o žádné zaopatření,“ zahřměl ze svého temného pozadí Havlín. „Pan učitel dal vám skvělé svědčení, a já jsem přesvědčen, že budete lépe konati svou povinnost, než všickni ti hejskové, kteří mne dív do hrobu nepřivedli.“

Malvina podivila se plna strachu na Mutinského, obávajíc se, že jediný on jí nepřeje.

Tento ohledl se s podivením na nedůsledného Havlín, který mu znamením dával na jevo, aby mu neodporoval.

Mutinský pokřčiv ramenou řekl: „Přijímáme vás, slečno, do našeho obchodu. Podmínky i povinnosti vám sdělí pan Havlín, na něž ve všem se bezpečím.“

Malvině přišlo to tak neočekávaně, že znova se uzarděla a tenkráte jakoby ji polila ranní záře. Musila se přemáhati, aby neukázala dětinskou radost. Havlín rozvázal, oznamoval jí jak a co a aby v ponděli přišla poprvé v osm hodin ráno. Malvina děkovala, přijímalala každou zprávu a každé napomenutí radostně, odcházejíc poklonila se několikrát a mezi dveřmi tázala se ještě jasným hlasem: „Tedy v pondělí smím přijít? v osm hodin? Ó já bych mohla přijít dříve.“

„Jak se sem těší!“ zvolal Havlín hodiv čepičku i s vinným révím na stůl. Pak zpamatovav se pošilhával v rozpacích na Mutinského očekávaje, že uslyší poznámku o jeho nedůslednosti, ale tento nezdál se na to mysliti.

Odvrátil se od Havlina přecházel zdouhou skladem, díval se snaře do jeho temných koutů a výklenků, na nakupení krabic, beden, soudků a skříní, z něhož vycházel zvláště ostrá vůně, která jej pamatovala na jeho dětství. Díval se do otevřené písárny a do oken, z nichž bylo vidět do vlnkého dvora naplněného sudy a bednami. Pamatoval, nač zde myslil druhdy, jak co mladý hoch sobě představoval pouť veškerého zde nahromaděného zboží z jednoho dílu světa ve druhý, jak myslil na vlast té které rostliny, koření a kterékoliv látky. Toužival odsud po cestách celým zeměkruhem

a zatím byl v duchu už všude napřed. Byl mladým tehdaž; mladým, to jest očekával všecko a těšil se na všecko. Byl mladým, to jest nedoufal jenom ve štěsti, ale přál si nehody a nebezpečí, a doufal v blaho v své neohrozenosti. Byl mladým, to jest byl hrdinou. Byl mladým, to jest byl zastřen rannými červánky sladkých illusií. Ty záležely v tom, že celý svět zářil krásou, zvučel hudbou, že věřil, kterak život je bohatstvím, budoucnost štědrou dárky.

Erazimovo dětství bylo smutné. Otec jeho a matka nebyli spolu šťastni a nedovedli vyloučiti dítě ze svého neštěsti. Dilem si ho málo věšali, dilem mu svobody ani společnosti nedopřávali. Erazim býval mnoho sám. Byl tichý a zádumčivý, ale nevěděl o tom až nyní, když toho zpomínal. Pak vyrostl, byl mlad, a to byla doba tak krásná, že mu srdečního bylo nepokojem a steskem, myslil-li nyní na ni.

„Ó ty illuse, ty illuse!“ zvolal trpce zastaviv se u okna daleko od Havlina.

Ty illuse! A kdo ví, není-li naše trpkost a naše nespokojenost větším klamem než ony illuse?

V oné době mladosti a illusí seznal Isabellu. Prvním pohledem na ni věděl, že je jejím zajatecem navždy. I na tu chvíli rozpomenul se, ale zdálo se mu to tak dávno, jakoby četl román z minulého půlstoletí tajuplného obsahu co do vztahu k němu. Pak divil se, proč právě zde a právě nyní celá řada upomínek naň dorazí. Chtěl dojít k Havlínovi, jehož viděl co malou figurku dluhou perspektivou kleunutého skladu, chtěl říci něco o Malvině a pak odejít, ale ten úmysl mu přešel rychle a matně jako krátké probuzení mezi spaním, jež se nedává převratit.

Viděl sebe zas mladistvého, bláhového s ruměncem na líci, viděl to zlaté jitro, jež mu ohlašovalo krásu Isabellinu, když jel do Veležáru na svatbu své sestřenice. Isabella jí byla družičkou, on družbou. Celou cestou mezi květoucím obilím a zelenými luhy myslil tehdaž na ni zvědavě, jak asi vypadá.

Přijeda na místo vešel do jizby hostmi naplněně. Nevesta byla v náručí své matky a plakala kladoucí si hlavu na její rámě. Strýcové, tety, bába a děd byli v nemluvném napjatí. Erazim vstoupiv roztrhal si v nesnášicích rukavicích; nevěděl, má-li být také pohnut. Začal se nudit. Záviděl několika dětem, jež pošlapavše tetičkám šaty a strýcům lesklé boty, právě pro tyto činy jizbu opouštěly, vedeny jsouce rozumou malou družkou, která jim nařívala, aby trochu do zahrady se podívaly.

Erazim hleděl za hloučkem světlých hlaviček, jež ze dveří všecky najednou se draly. Otevřenými dveřmi bylo vidět do květoucí zahrady. A tu vstoupila do též dveří mezi růžové ty děti ona... jak měl ji nazvat?

Byla královnou, vlivou, bohyní, andělem, madonnou. Viděl ji nyní zas před sebou v jasné podobě, štíhlou, bělounkou a s nádechem ruměnce, v růžovém obleku na perlečkách na krku a v temných vlasech.

Ale jak jen přišel do toho všechno nyní? Snad tím, že prve měl přelud, jakoby ona to byla v písárně? Či bylo něco v podobě Malviny, v jejím chování neb v její mluvě, co by na Isabellu pamatovalo? Ne, ne. Malvina a Isabella byly skoro protivami.

A přece vracel se k výjevu s Malvinou v myšlenkách a zapřádal se z něho v upomínce.

Eh, kdož pak kdy zachytí ty pavučinky, jež utkávají a zavěšují naše, snění brzo zde brzo tam.

Erazim tomu se vyrvál a přišel k Havlínovi, jenž se dělal, jakoby byl do práce zabrán.

„Tedy jste ji přijali,“ řekl Erazim. „Nebude vás to mrzet? Nevěděl jsem, že jste tak soucitný, tak měkký.“

Havlín se zarděl a sklopil hlavu.

„Myšlím, že vás to již nyní mrzi,“ doléhal Erazim. „Ale sám jste tomu chtěl. Proč přišel jste za mnou? Já byl bych Fijalové řekl, že to místo není pro její sílu.“

„Když je to se mnou zlé,“ rozhorl se Havlín. „Jsem slabý, nerozumný, nevyučený.“

„Ale k mladým účetníkům nebyl jste tak slabý.“

„Ah, právě to je to. Proč stvořil Bůh ženy? Jen abychom do smrti neměli pokoje, abychom svou povahu nikdy neustálili.“

„Vám ženy bezpochyby ublížily?“

„Nejméně desetkrát pomyslil jsem si: Havlíne, tenkrát dostal jsi za vyučenou, nezačínej, nezkoušeji nikdy více... Ale zas mi nedalo... Nemluvme o tom.“

To řka byl by se vlastně rád rozhovořil, ale kdež pak měl Erazim smyslu pro jeho obtíže. Vyslechl roztržitě poslední jeho slova a odešel.

## II.

Za starožitným městem rozkládaly se sady po bývalých valech, nízily se k příkopům a pojily se k hájům a lužům okolní krajiny.

Erazim přešel jedním ze tří dvorů starého obchodního domu svého a vyšel tam zadními železnými vrátky, jež byla jako pro nějaký výpad udělána.

Vycházel tamudy rád v ruce s knihou, ve které nečítal. Vystoupil-li ze vrátek, stál na výši starého valu a krajina rozprostírala se před ním. Dnes byla zamlžena a on zadíval se dluho do ní.

Odtamtud sestoupil po uzounkých příkrých stupních, býlim položarostlých, dolů mezi žloutnoucí podzimní houští. A zase zastavil se a hleděl dluho do řídnoucího větví, skrz jehož vlny, ještě zelené, ale pouvadlé mřížoví velké žluté listy s výšších stromů propadávaly. Na této cestě byly zachycovány a odpočívaly chvilemi na spodních zapletených větvích jakoby na stanici své poslední puti ke hrobu. Lehce zašustivše šínily se doléj, a dluho někdy to trvalo, než některý list až na zem dopadl, neb podzimní vzduch byl tichý, nehnutý, a zdálo se, jakoby čekal jako svadlé listy, až samo se rozvine drama střídavého počasí.

Jako vzduch tak byl i duch osamělého pozorovatele přírody tichý a nehnutý. Co předešlé boně zlomily a urvaly v jeho žití, na to díval se nyní tisíce a nehnutě, kterak to daleko jde a spadává neb se vyvije. Nespechal na to a nebyl zvědav na budoucnost. Jeho smutek začal mu být zádumčivým zaměstnáním. Byl by mohl nyní již o něm mluvit, jenže nebylo s kým.

Jindy vyhýbal se divoce každému, kdo by jej byl otázkou poranil neb od něho očekával sdílnost; nyní myslil si takovou osobu a bezděčně s ní v duchu rozmlouval. Ale že by ji mohl hledat a najít ve skutečnosti,

ani ve snu mu nenapadlo. Vyšel si sem na svoje nejmilejší místo, aby mohl v upomínkách znova probíhat minulostí obsahem přeplněnou, tak že ani prázdná přítomnost mu nestačila na bohatství upomínek.

Vrátil se k prvnímu setkání svému s Isabellou, jež v minulosti se mu jevilo jako vzdušný obraz v ranní záři stopený. Cítil ještě svěžest toho okamžení, když k ní přistoupil, s ní se seznámil a svoje rámě jí nabídl. Cítil její drahou rukou na ně lehce vloženou a blaho nesmírné, které ho projelo. Šeptali spolu ve shromáždění tom vážném a mluvili samé dětinství. Ona zasmála se tím zlatým, nezapomenutelným smíchem, za něž mu nebylo náhrady na celém světě, veškerou harmonii zvuků. Zasmála se, ale držela si výří před tváří milou, smíchem rozkvětlou, a on směl se dívat za výří na ni, jakou ostatní ji neviděli. Smál se také tiše a tajeně. Ale co v tom smíchu všecko bylo; nedalo se to říci, ale ještě to zilo tak plně, tak jasné.

A vše bylo to tam, ne smrti, ale ještě před smrtí v hoří, jenž se smrti závodil co do hrázy.

Po svatbě, při kterémžto obřadě pořád a pořád ježí rukou choval, držel, opatroval a kochal, byl ples. Isabella poprvé byla na svatbě, poprvé tančila jinde než doma po dlouhé chodbě se svými přítelkyněmi. Řekla mu, kterak dva měsíce na tu svatbu se těšila a jak zvědava byla na svého družcu.

Erazim ptal se jí: „A jak se vám nyní zdá ten družba?“

Zasmála se. Zas upominka na ten zlatý, nenahraditelný smích. Nerekla mu ani tak ani onak, co o něm si myslí. Ale on doufal všecko a nemohl jinak. Tázal se jí mezi jiným, proč si vzala perle v tento den, perle že znamenají slzy. Ona to, že nikdy nepláče, protože nosí perly na místo slzí. Nyní viděl v duchu proudy perlí, památky slzí, které ji viděl prolévat.

Na svatební ples přišel mladý hrabě. Tančil jen jednou a s jedinou dívou, s Isabellou. Erazim tehdáž toho nedbal. Nyní, v bláhovém snění ptal se, zda ve chvíli té sympathetic perly na krku a ve vlasech Isabelliných se nezachvěly. Erazimův podzimní klid duše začinal se kolísati.

Kroky jej vytrhly z dumání. Chrastily lehce v písiku, bližily se. Něco zašustilo. Kdyby to tak byla ona! Byla to jen Malvina, jež tudy domů šla. Erazim mohl ji snadno nadejít svými vrátky. Ona musila obejít celou ulici a po obstarání nějakých záležitostí sešla se tu se svým nynějším párem.

Pozdravili se nemě, on sotva se ohledl. Díval se na velký habrový žlutý list. Ten zašustiv padal zvolna. Malvina podivila se na tyž list, a on doprovázen dvojím jejich pohledem položil se tiše v album země.

Malvina šla dál. V její hlavě byly samé počty. Účtovala svůj slibný plat s potřebami domácimi a se všemi povinnostmi a nechtělo jí to souhlasit. Vzdyckla a zpomněla nevědouc proč na žlutý habrový padající list.

Erazim vyrušen jsa z upomínky na perle a slze vybral si jiný list z knihy upomínek. Držel v duchu Isabellu při tanci v náruči, cítil vlnění jejího sladkého dechu a dýchal vlny svěžích růží, jež měla ve vlasech. Ty růže byly tu ještě sežloutlé a svadlé v ebenové skřínce.

(Pokračování.)

## Smrt Evy.

Fantasia Julia Zeyera.

**E**bledla luna, zmizela ve mhách za úsvitu, nebylo již hvězd a na východě nerděl se ještě v spanilosti mladý den; bludičky shasinaly na močalech a noční ptactvo hledalo temný úkryt; černá jeho křídla mihala se šerem a tajeplný jeho hlas zněl jako lkání duchův. Tu zavířily hvozdy jako vichrem a hory zachvěly se jako strachem. Na sedém obzoru zjevil se velký anděl. Byl temný jako azur noci, hvězdotkaný. S výšin nadslunečních ponoril se do mhy ranní, jak obrovský orel z mraků a blesků kroužil vzdudem a noha jeho zavadila hromem o temeno ledy krytého horstva. Tam stanul, a vtráčal dolů v lesy, kde stromy v úzkosti mohutnými kořeny háder matky země se chytaly, by nedovál je dechem zuřivým, a bystřice své chladné vody dvojnásobnou silou hnaly přes skaliska, přes balvany, a rmut a péna, písek litaly na břehy z divokého víru řvoucí vod. Pak bylo ticho, mrtvo. A anděl zíral. Oko jeho bylo smutné, tvář bledá a hrozná, ruka jeho třímalá meč plamenný jak zelenavý meteor. A anděl zíral. V páře úsvitu se zelenaly bujné lučiny a nivy květnaté a bílá stáda bravu tam těžkým krokem bloudila a tábory četných stanů tam klidně ležely na stráni a po břehu řeky stříbrné. Anděl odvrátil se a zasmušily jeho zrak ponoril se v nahé skály. Tam, vysoko nad nivou zelenou, nad lesem květoucím bylo úzké, smutné údolí; v údolí mohyla z šedých balvanů, a na mohylu padal černý stín osiřelého stromu... Tam obrátil anděl krok svůj pádný, žulový. Pod nohou jeho duněla země; kdekoli kráčel, věsil se ostrý jeho dech na stromy co démantové jiní, zelení trávy hasla před paprskem temným, šlehačejí z noci jeho oka, a kalichy květin se zavíraly... Stál nyní vedle mohyl a klonil se do prachu, neb v černém stínu stromu seděla žena. Seděla bez pohnutí. Temně její oko plálo jako slunce pod bílými brvami, sníh jejího vlasu halil ji jako oblak, tvář její bledá, plná vrásek byla velebná a snivá, jako moře v tiché mohutnosti své. Podpírala hlavu svou o ruku a zírala do prázdná, dumala a snila... A anděl sklonil se a smutná ústa jeho pronkulila: „Zdrávas velebná! Zdrávas ty matko všech živých!“ A anděl položil svůj meč k nohou matky lidstva.

„Kdo jsi, duchu?“ tázala se Eva, a anděl odpověděl: „Já žnu, co dozrálo na břehu časů; žnu seju setbu věčnosti; jsem stínem toho, který tvoří, jsem jeho tajemstvím a zákonem jeho vůle.“

„Tys anděl smrti,“ ústa její klidně řekla; „já tušila tak. O, vždyť viděla jsem tvář tvou bledou, když Adam usínal, a plamen tvého meče míhal se před hasnoucím mým zrakem, když země pila krev mého Abela. Můj Abel! o můj Abel!“

Hlava její klesla v dlaně a Eva zaškala, pak zvedla bledou tvář a bolným hlasem volala: „Proč odložil svůj meč? Tys přišel pro mne. Napřáhl zbraň svou; hle, nechvěje se moje srdce, neb rány krutéjsí již snášelo a žije.“

Dí anděl v odpověď: „Ty velebná, ty nezrozená, ty v ráji stvořená, klaním se před tebou! Hle, dlouhé utřepení tvoje jestí trůnem, na kterém sedíš v majestátě nesmírného svého bolu. O matko životu, nikdy nedotkne se hrot mého meče posvátného těla tvého! Ty v strachu nezachvěj se pod ledovým polibkem mých úst! Oko twoje,

které vidělo slávu ráje, a které strnulo, když nevinná krev Abela se proudem linula ze sladkého jeho těla, to oko se neobrátí v sloup pod děsným zíráním mých zhoubných zřetelnic! O luno posvátné, z kterého temení mohutný lidstva proud, tys tajemstvím tak velkým jako já, tys prahem světa, já jeho propasti. Jsme sobě rovní velebnosti svých úkolů, jsme ty dva sloupy, na kterých vesmír spočívá, ty ale jsi větší mne: ty miluješ a trpíš! Hle, veškerenstvo se chvěje před šumem mých křídel, já ale kloním šíji svou před tebou, roditelko!“

„Ó duchu, mluv,“ tázala se smutně Eva, „kdo tedy odejde téžké břímě žít s unavených beder mých?“

A anděl na to: „Sám hospodin. Já k němu odnesu tě; jak ty někdy děti svoje, tak přivinu té k prsou svým a pohroužím se s tebou v dálnou modrou výš, kde krouží slunci bez počtu a kde se světy rodí z luna věčnosti, kde světy zmírají a znova mládnou, kde sláva boží plane v nekonečnosti. A proto přišel jsem. Ó rci, chceš odejít?“

A Eva smutně hlavou zatřásla.

„Jak?“ volal anděl, „ta hrouda vábí tě, kterou jsi slzou svou smáčela po celý věk? Ta země vábí tě, kde v bídě žila jsi? ta země, na které ani Adam nekráčí již ani Abel tvůj?“

„Ó duchu velebný,“ volala slzic Eva, „však Kain, můj syn, můj prvorozný, ten posud tímto světem bloudí, a každý krok neštastné jeho nohy bodne srdce moje v útrobách. Kaine! Kaine! Já odehnala tě od tváři své, já tobě klnula v hořkosti své duše, a nenaleznu klidu, dokud klid nevesel v duši tvou!“

„Ženo! on prolil krev tvého Abela!“ volal anděl a příseň jeho oka bylo temné jako bouř.

„Duchu,“ odvětila žena, „já porodila jej v bolesti!“ A úsměv sladký jako slunka svít zazářil poroseným jejím zrakem.

„Ty klnulas mu, ženo!“ volal anděl.

„A přec jej miluji!“ zněla odpověď.

Tu zmizela mba ranní a modrá nebesa zazářila mladým světlem. Květoucím lesem pronikaly dlouhé paprsky a skály růžově se nachem novorozenců jitra. A aj! na pokraji lesa stál jinoch krásy oslnující. Nahé tělo jeho skvělo se bělostí mramoru, vlas temný jako noc vlál větrem, zrak jeho jasný silal modré pablesky, na nohou a na rukou zářily mu zlaté kruhy; pozdívihoval harfu nad hlavou a jemné jeho prsty vyluzovaly sladké zvuky ze strun čarovených, které lahodně se vonným vzdudem jitra chvěly. Jak slunko máje spanilý byl jinoch stojící tak ve stínu na lemu vánkem rozchvělého lesa...“

„Jaký to sladký zvuk? Proč srdce moje tlouče radostně?“ tázala se Eva a slonila si rukou sesláblý svůj zrak.

„Toť posel smíru!“ volal smrti anděl, a zmizel jako pára letních dnů, jež vystupuje z temných lesů, hor a větrem hnána se zdá živým zjevem být, až rozplyně se v slunném modru nebes... A jinoch přišel blíž a oneměly zvuky jeho strun, a harfa padla k zemi a vztáhla ruce k Evě...“

„Kdo kráčí sem z potomků Adamových?“ tázala se Eva a velebná její tvář zazářila úsměvem. A jinoch klekl před ní. „Pramáti!“ volal, „Evo! Evo! Tak viděl jsem

tě ve snách, tak zdálas se mně, když bdě jsem dumal o tobě na břehu řek neb v lesa šestestu, kam rád se utíkám z hluku města obydleného potomky tvého Kaina!“

Eva zachvěla se jak strom mohutný, vyrostlý na skále, v které oheň zuří skrytý, když v země útrobách duní hrom zkázu hrozící. Ruce její se povolně do výše zvedaly jak ku modlitbě nebo kletbě.

„Ty nevíš mne, pramáti mého otce? Tak neviděl jsem té ve snách svých. Tam bylo oko tvoje slzou zrozené a ústa tvoje řekla jméno Cainovo!“

A Eva vykřikla, že lesy zachvěly se, a otevřela náruč svého jinolu.

„Můj Kain, můj Cain!“ odpovidala ozvěna třesoucí se hlasem a ledokryté vrcholky hor zahučely „Kain!“

A Eva celovala hvězdy jeho oka a růže svěžích úst.

„Tvůj zrak je lahodný a pokorný jako zrak Abela a celo tvoje hrdé jako čelo Kaina!“ řekla Eva jinochu, a on objímal její kolena a nořil zrak svůj v planoucí jeji oči a ohlížel se kol a kol.

„Jak smutno zde, pramáti, v těchto skalách,“ pravil jinoch, „a přec jak volno mi na blízku tebe. Jak mocně srdece tvoje v prsou buší a jak jsi velebná. Ó rci, kde jsou ti, kteří tobě slouží?“

„Jsem sama jediná; já odešla a nikdo neodváží se rušit můj klid. Pod balvany toho hrobu spí Adam. Již deset jar vystouplo z údolí sem do hor, co zde sedím, již deset jar rozkvétlo v temných lesích, co nespátrilo oko moje tvář nikoho z mého potomstva. Zde čekám na svou smrt. Když slunce vyjde z nočních chmur, tu spadne denně zralý plod mi s větví toho stromu k pokrmu a rosa jeho ovlaží můj ret. A na vrcholku stromu sedává malý pták, ten pěje mi a budí naděj v nadzech, že dočkám se té zprávy kyžené o Cainu svém a pak že usnu v blahý, dlouhý sen. Ó mluv, ty sladké dítě, jak ti říkají?“

„Jubal jest moje jmeno,“ pravil jinoch; „můj otec Lamech sluje a Zilla moje matka.“

„Jubale můj, co blysí se jak slunce na rukou tvých a na nohou zářících?“

„Toť zlato, pramáti,“ odvětil Jubal.

„Zlato? Co je zlato?“ tázala se člověčenstva matka s podivem.

A Jubal na to: „Snad světlem umrzlým na věky v ledových země útrobách; v kraji Hevilah nalezá se, kde roste kámen onychin. Můj bratr Tubal Cain to zlato ohněm trýzní a ono poslušně pak běže tvar na se dle jeho libosti. Můj bratr zná každého kovu skryté tajemství, on kuje rudou měď a pevné železo. Ó Evo, matko, kdybys viděla, jak spanilá jest moje sestra Noéma, když náramky a květy zlatoskyvoucí jí ruce zdobí a tmavý vlas! Noéma bláha jest jak padly sníh a zná roucha tkát tak pestře jako duha a přisti závoje jak mlhy průhledné. Noéma svítí stínem lesa jako hvězda, jak palma jesti ztepilá a úsměv její deště paprsky... Pramáti moje Evo, pověz přec, proč chvěje srdce moje se při pouhé zpomince? Jaké to kouzlo přece krásá žen?“

„Sám hospodin jest lásky stvořitelem,“ pravila Eva se snivým pohledem. „On tělo moje zrobil z těla muže a prsa jeho zacelil mou pleti, a proto hledá bytost ženy bytost, z které byla pošla, a muž zač teskní po té, která částí jeho jest. Krásá pak jest paprskem úsměvu hospodina, který utkvěl na nás, když vyšli jsme z tvářích rukou jeho a když byl spokojen s prací svou za plesání zástupů andělův.“

Jinoch hleděl snivě k blankytu a prsty jeho zasáhly do strun harfy a ústa jeho řekla: „Jak věčnice ztmělým nebem, jak bílá luna nocí azurnou, tak září Noéma nad veškerými ženami pokolení Caina!“

„Jaký to zvuk, můj Jubale?“ tázala se Eva. „Je sladký, jako ptačí zpěv v květoucích keřích ráje. Co třímasí v ruce a odkud ten dív?“

A Jubal na to lahodným šveholem: „Pramáti drahá, viz ty ruce zde, ty urobily tento stánek souladu a hvězdné zraky krásné Noémy, ty byly toho divu původci. Slyš o tom zvěst, o ženu Adamova, naslouchaj slovům mým, pramáti, neb povím ti, jak hudba zrozena... Za městem daleko a řeky blíz na kraji lesů černých mohutná se klene sluj, tam ve dne v noci rudý plamen září a pestře jiskry prší do stínu, neb dme ten oheň Tubal Cain, můj bratr, a jako hromu dálne dunění zví ve dne v noci ryk kladiv jeho bušicích, a sluj se leskne zlatem, mědi, stříbrem, železem, a podiv budí vše, co ruka jeho kuje černým uměním. Můj otec Lamech bratra mého miluje a drsným slovem mnohem mi činil výčitky, že neuměl ruka moje, prý, a nejasný můj duch. Neb věz, od mladého prvních zlatých dnů já miloval jem snu a neurčité touhy, já bloudil po lesích, pustinách a naslouchal, jak šumí stromové, a sytí duši zpěvem slavíků a hledal lany usmívavou tvář a hvězdného nebe divukrásný týp v lesklém zrcadle dřímajících jezer a v hlučném toku valicích se řek; a přinutili mne někdy otec Lamech, bych v sluji bratra svého dlel a svědkem byl podivně jeho dovednosti, tu zíral jsem rudým ohněm ven do kraje a snil, nedbaje jeho umění, o moři dmoucí se, měsíce čaromoci, o modrém horstvu stínuplném, kde odpočívají bílá oblaka, unavena poutní nekonečnou, neb o nivách šerých raaní mhou, kde bublá potok v skalách zrozený a spěchající v dol temnými lesy, plnými květů barev pestřých a zpěvu ptáků rozmlítil... Tak žil tvůj Jubal, matko Cainova; on v srdeci nosil boží celý svět, co cítil však, to slovem odit nedoved' a nepovísim bloudil životem. Tu stalo se, že sestra moje Noéma utkala roucho brunatné; lem jeho zdobil rej zlatých hvězd, na prsou slunce plálo a v rásach pestřily se lučin květiny a každá dýchala zvláštní vůni svou. A Lamech pravil: „Darem buď to roucho bratu tvému, kterého zvolil pro pouf životem! Tři dni dám lhůtu tobě a pak vol.“ Ta slova slyšel Tubal Cain, a v noci jediné zhotovil zlato zářivo a kouzlo močné vkul v týpny nástroj ten: cokoli ním se předlo, zlatá byla nit. A ráno seděla má sestra Noéma na stromě shrbeném, který se klene přes potok, v zeleném jeho loubí jak bílá holubice seděla a zpívala jak skřivan jásavý a předla, předla, a zlaté nitě její mihaly se vzdutem jako paprsky, a vtrá odnášel je do kroví, a všechno zářil sladký ježí zrak na bratra Tubal Caina... A prsa moje ta se svírala v bolu palčivém a sbírala zofale jsem zlaté její nitě v kroví zeleném; já úsměv její jemu ponechal a celoval tu nit, které se byla dotkla ruka její sněhobilá, a prchl jsem a bloudil celý den a celou noc...“

Tu octnul jsem se v poušti divoké, tam trávy nebylo ni bylinky, všecky prostřed písčin neúrodných čněl strom vysoký a naplněval vůni nebeskou tu širokou poušť. Já nikdy neviděl stromů podobných! Jak hvězda svítil nocí každý list a květy jeho jako červánky; z těch kapal v písček vonného medu a šelest listů zněl jak duchů hlas... Já sedl pod strom, a srdcem mým tálly písne tajemné; já snil o ráji, o andělích, o tobě, pramáti, a slze moje

slastně skrápaly! Pak ulomil jsem dvojsnět květnatou, svorně z jednoho suku vyrostlou, a zadumán napjal jsem zlaté nitě na ní, které spředla smavá Noéma — a hle, mé prsty jako nadchnuté pak sladký soulad ze strun budily a zpěv můj zněl jak klokoť slavičí, co ohlas jich z rokovaných prsou! Já spěl do města, a plačíc mne ženy slyšely a děti po mne ručky vztahovaly, a mužů zrak se zadumal, a Noéma odhodila zlaté vřeteno a položila vnaďnou hlavu na srdce moje blažené a podala mne roucho brunátné a s tváří zardělou mi šeptala: „Hle, svatební můj dar!“

S úsměvem jemu Eva dí: „A přece odešels, můj Jubale, a Noému zanechals? Ta sedí nyní snad na stromu shrbeném a roní size jasné jako rosa do zpěněných vln potoka?“

A Jubal odpoví: „Noéma sama odeslala mne. Já pověděl jí sen svůj o tobě, ó Eva, ten sen, jež snil jsem pod stromem divuplodným. Já slyšel tenký hlas, jenž mluvil z jeho pně; ten velel mi, bych uplet' z vonných květů stromu vénec a tobě podal, máti velebuňá.“

A jinoch zatřás' vnaďnou hlavou, a černé vlny jeho vlasu řinuly mu na tvář a obnažily velký vénec z květů červánkových, které jak husté závoje před vedrem slunce byly chránily. A Eva vztáhla ruce po nich, a oko její zablesklo se a tvář se vyjasnila jako mládím a celovala vonný květě vínek.

„Ó Jubale můj, tobě dík a hospodinu chvála!“ zvolala žena hlasem třesoucím. „Já poznávám ty květy, znám ten strom, a břímě žítí se mne valí se jak skála sedá s beder hor. Můj Jubale, já sama strom ten v poušti štípila . . . Když cherub hnal nás z ráje naše, tu ulomila ruka moje zouflá útlou ratolest se stromu onoho, k kterému se nejlastnější moje upomínka poutala; ten strom byl srdečnímu ráji ráj. Pod stromem tím stála jsem, když těžká pouta němota a slepoty se mne byla spadla, když bůh mne probudil ze spánku mutné hmoty

„A sklopila jsem udivený zrak — a aj! v stínu stromu ležel Adam spící v nahé krásy velebnosti, a srdce moje jato druhým pohledem se zastavilo v slasti . . . pak ale spadl stromu zralý plod na vnaďnou jeho hlavu a on se prudil, a oko jeho na mne svítilo, já vykřikla a klesla v náruč jeho a zapomněla na ráj a andělů zástupy!“

A vlnké oko matky života se odvrátilo od jinocha a spočívalo dlouho na šedých balvanech, pod kterými v prach se vracelo, co z prachu vyšlo . . .

„Když cherub hnal nás z ráje naše,“ po dlouhém dumání dále Eva mluvila, „tu ulomila jsem útlou ratolest s onoho stromu a smácela ji silou svou na bludné punti svého výhnanství, a když již vadnout počala, tu zasadila jsem ji ve vláhý písek pusté krajiny a ústa moje pravila modlitbou: „Vzruštej bylino, doruštej v mohutný strom, nechť nebes vláha tebe potěší a rosa jasná v písku pouště; tak osamělá jsi jak Eva neblahá! Nechť mladé květy těší někdy staré tvoje, jak děti moje mi budou útěchou! O nadejde-li kdy okamžik, kde muk mých konec bude, pak ať si opět uzřím květů tvých, ó bezl!“ Tak mlu-

vila jsem tenkráte, a nyní rei, můj Jubale, sladké moje dítě, aži, přišel již ten okamžik a jsi ty poslem zvěsti blažené, že odejít již mohu — že dotrpěl můj Kain?“

A jinoch stulil se k knadrům Evy a šeptal se slzou: „Ano, ano, dotrpěl tvůj Kain!“

Eva vstala, vysoká jak palma stála pod skalou a ruce její k nebesům se zdvihly, a jako požár zraky její plály a mohutný její hlas hřměl jako bouře v horách: „Kaine! Kaine! Kaine! Já klnula ti jednou, ale srdce moje žehná ti; ó zjev se mi, nechť jednou ještě vidim dálno nevidanou tvoji tvář! O propasti, jež zeješ jako noc, ó země, máti moje, z které jsem povstala, ó nebes modrá klenbo, která boha skryváš, slyšte mne! Vydejte jeho stín, kdekoliv dle! Při trýzni své, při láске materinské vás zaklínám, při jméně hospodinově!“

Tu zaváл vtr tajeplným hukotem a nad propastí se vznášel bledý stín . . .

„Ty neklneš mi více, matko má? Hle, zmizelof znamení s čela mi, které tam vylačil hospodin!“ tak mluvil vánkem Kainův přízrak.

„Ó mluv, můj Kaine, můj prvorozný, kde dleš?“ volala Eva.

„Netaž se, toť tajemství hospodinovo!“ zašeptal stín a zmizel.

K Jubalu obrátila Eva svůj blahý obličej: „Ó mluv, můj vnuku, mluv, jak zemřel Kain?“

A zvěst tu podal Jubal pramati: „Po slunce rudém západu velel Lamech otec můj, by Tubal Kain jej vedl v černý hvozd, neb chtělo se mu lovit divou zvěř. Však zvěře nebylo a marně hledali. Již strojili se k návratu, tu zašelesti hustý jeden keř, jenž mohutně se pnul až ku koruně stromu a tmavý byl jak noc a stínem jeho hrozné oči svítily. „Hle, otče,“ třesoucím se hlasem šeptá Tubal Kain, „tam v houště zvěře se skryvá divoká, mne hrůza objímá, ó rychle střel!“ A podá otci luk a šíp, jež sám byl kul s hrotom blýskavým. A Lamech střelil tam, kde oči zvěře svítily . . . Tu vyjde luna jasná na nebi a světlo její vniká v hvozdu stínu a Tubal Kain rozhrne křoviny, neb slyšel vzdech a těžký pád, a v svitu luny vidí bledou tvář, tvář Kainova, a v čele vězí ostrý jeho šíp a krve proud se line v bílý vlas!“ . . .

„Měj dík za tvoji zvěř,“ mu Eva dí. „Ty slunce jasné s bohem buď, ty modré nebe sví na děti mé, ty země dobrá, ty jim matkou buď, neb odcházím . . . Jubale jdi, a pěvče šťastným buď, já žehnám ti a vám . . . Zde vezmi vénec rajských květů těch a vpleť jej v tmavé vlny Noémy a řekni jí, že Eva libala ty květy, že Eva žehná jí. Buď štasten, Jubale!“

A kynula mu rukou laskavě, a Jubal šel, šel krokem vlnavým. A než se v lemy lesu ponoril, obrátil tvář, by jednou ještě zřel pramatin drahy obličeji; tu zachvěl se, neb před ní tam stál mrak, tak tmavý jako noc . . . však ona klidná byla hledic na mrak ten s úsměvem. A Jubal šel a stoupal s hory v dol, a zlaté zvuky jeho harfy zněly lesem mlčícím a mísily se v sladký šelest stromů. A stoupal dále s hor a přišel ku řece, která svůj hlučný proud širou pláni valila. Tu zašuměly větry ve výši a šelest hromový peruti obrovských zatřásl tichým vzdudem a země zalkala a stromy úpely. Tu polekaně zdvihl Jubal oči k nebesům — a hle: anděl smrti vznášel se ku slunci a v náruči mu Eva ležela . . .

## Rodina pana kontrolora.

Genre od Fr. Heritesa.

„Tak! abych nebyla vdaná! Vy byste tomu dal, pane B. Vdaná jsem — vdaná už na dvacátý rok —“

„Inu, ten čas utíká!“ vzdychl jsem. Nevím, jestli ten povzech platil milostpaní anebo mně samému.

„Utíká, ovšem utíká. Kde pak jsou ty časy, kdy jsme spolu v S. tancovali! — Ale kde pak je můj muž? — Není tu, není — ne, to je člověk ten Podkova!“

Milostpaní točila se na všechny strany, přičemž cipy jejího pláště poletovaly ve vzdachu, což se vyjímal trochu komicky.

„Není tu, není! — Vidíte, pane B., takového mám muže! Přijede sem o čtrnáct dní dříve a teď ani neuvidí svou ženu. Tak mne tady nechá v cizině samotnou, opuštěnou —“

Milostpaní mluvila takovým tónem, že hrozilo opravdově nebezpečí, aby skryté prameny jejích slzí nerozvedly se v divokou řeku a nezaplavily její tváře.

„A ta tady stojí jako sloup. Prosím tě, Stázo, jestli pak z tebe něco vycepuju! Už dvě léta tě mám u sebe a zacházím s tebou —“

Stážička neměla za nutné vyslechnouti konec této spasitelné řeči a batolila se se svými zavazadly do průjezdu.

„I vy tu také musíte se brodit ve sněhu,“ obrátila se milostpaní k malým v pláště zahaleným postavičkám. „Ty bysi se mohla stydět, Hano! — To jest má nejstarší — Hanička — na šestnáctý rok,“ obrátila se ke mně, „a zde Anežka, Kamilla, Emilka, a — kde pak je Paula, ten kulhavý díblík? — Paulo!“

Nejmladší z dcerušek přiblížila se zatím ke koním. Chvili stála v uctívě ještě vzdálenosti, když ale přesvědčila se, že udýchaným oříkem ani nenapadá nějakými zvláštními gymnastickými pokusy dátí na jevo bujarost a sílu, osmělila se pohladiť strakatého náručího a obdivovala se bílým krajákem z jinovatky, vroubilem kol do kola jeho dosti pochybný aksamit.

„Vy už jste tady? Nečekal jsem vás tak brzo! Vždyť ještě ani nejsou čtyři hodiny. To jste jeli dobře, Matěji,“ ozvalo se za vozem trochu nejistým hlasem.

Vystoupil pan kontrolor v krátkém, huňatém zimníku. Vyndav dýmkou z úst blížil se k své drahé polovici špoule ústa k radostnému polibení.

„Vítám tě, Kamillo!“ Paní kontrolorová honem zaměstnávala se na voze zbytcem rovnáním otepy slámy.

„Muži,“ obrátila se po chvili. Pan Podkova svěsil hlavu, trpělivě čekaje, až bouře snese se na ni.

„Muži, ty nemáš kusa svědomí! Necháš nás tu dvě hodiny —“

„Ale to není možné, drahoušku — dvě hodiny!“ Necháš nás tu stát ve mrazu a sněhu,“ pokračovala paní kontrolorová důrazněji, „sám hově si zatím hezký v teple u piva.“

„Můj bože, vždyť jsem si vyšel jen na skleničku.“ Prosím tě, muži — raději ani nemluvím! — Vezmi alespoň ty žáby nahoru — Paulino! Poslechneš-li pak okařit? Mám si udělat metlu tady z košatiny?“

Paulina pohladila ještě strakačeho náručího a zachytala se pak tatínkova šosu. Ostatní čtyry následovaly jejího příkladu, a dobrý pan kontrolor vedl celou výpravu po schodech nahoru.

Pomáhal jsem panu kontrolorové sundavat s vozku vaky a škatule; Stázička odnášela vše do bytu.

Konečně: „S bohem, Matěji! — a pozdravujte paní domácí a paní hostinskou — a ty vzorky že pošlu co nejdříve. — Mnoho štěstí!“

Matěj pomalu se uvelebil v košatině odjížděl na nocleh.

Poroučel jsem se také. —

Za chvíli přijel druhý vůz, plný nábytku. Po domě bylo hluku a šramotu a vše překřikoval hlas paní Podkovové.

Pan Podkova ani se neozval; nebyl bych věděl, že je přítomen, kdyby jeho drahá polovice nebyla v neurčitých přestávkách pronikavě volala: „Podkovo! — Pomož postavit tu almaru! — Ale, můj bože, muži, ty jsi něška! — Tu dýmku bys mohl také vydát z úst! — Podkovo!“ atd.

Zatím se úplně setmělo. Sníh poletoval v hustých kotoučích a ukládal se límě na šindelové střechy nízkých domků, v kterých klidně obyvatelé Z... stí chystali se k spánku. —

Dům, v kterém jsem bydlel, byl jedním z nejvyšších a nejmodernějších celého města; měl jsem dva pokoje v prvním poschodí, a moje ložnice oddělena byla od sousedního bytu tenkou zdí, tak že slyšet bylo každé trochu hlasitěji zde promluvené slovo. Byl tento stál delší čas prázdný, až před čtrnácti dny najal jej pan Podkova, nově ustanovený kontrolor při Z... ském berním úřadě.

Stál jsem chvíli u okna, na němž kreslil mráz své dirovice fantastické arabesky, pak jsem vzal knihu do ruky a usedl jsem ke kamnům.

V domě bylo zatím ticho; ze sousedního bytu ozýval se jen chrapot. Ubohá rodina uložila se nejspíše po zemi na lože v rychlosti přichystané a unavena cestou a mrázem brzo usnula.

Dokouřív doutník ulehlo jsem také.

Zdálo se mi, že jsem v S..., že oblékám bílou, čistě vyžehlenou vestu a černý elegantní frak, že natahuju nové, bílé rukavice a ubírám se k „zlatému soudku“ se srdcem tlukoucím nedočkavostí a touhou.

A zdálo se mi, že se vznáším v kole s roztomilou Kamillou, která přijela na návštěvu do S... k svému strýci purkmistrovi, že ji tisknu k prsům, hráju si s jejím vějířem a hledím v její modré, eudně klonici se očka... .

Bálový rej zmizel; seděl jsem v půvabné zahradní besídce, porostlé zeleným břečťanem, tiskna v ruce své

malou ručku Kamilly; pak jsem přitulil ji k sobě — rty mé pomalu se snesly k jejím rtíkům: „Miluješ mne?“ — Přidušený šepot...

A pak jsem ubíral se do Prahy, maje před sebou dlouhou řadu let, plných starostí, práce a namáhání; srdečné bylo těžké a hlava pánila... Vrhl jsem se v srdce s celou pružností mladického ducha — ale čas kráci pomalu ku předu a vysměje se vši touze...

Vrátil se po roce na prázdniny do S... nenalezl jsem více Kamilly; odešla zatím ku svému otci, úředníku, který nepohodl se s naším purkmistrem. Byl zatím přesazen někam až na druhý konec naší vlasti.

Smutek rozhodl se tenkráte v mých prsou. Myslel jsem bez přestání na ni; po lesích bloudě volal jsem její jméno; v besídce usedl jsem na místo, které bylo svědkem naší štastné lásky...

Přesla léta a já jsem zapomněl. O Kamille neslyšel jsem více, teprve dnes...

Tu mne se sna vyrušil pronikavý hlas.

„Nu, že už jdeš!“ ozvalo se v sousedním bytu. „Ani první den nemůžeš zůstat doma. Co? cože? — Stydět bysi se mohl před svými dětmi!“ volala paní kontrolorka.

Slyšel jsem bouchnutí, pak následovalo vrzání židle. Pan Podkova patrně se posadil a zouval si boty.

To se však myliš velice,“ pokračovala jeho paní, „mysliš-li, že ti budu trpět na daleký život. Považ přece, že máš děti a že nemusíš všechno prolit hrdem...“

Pan kontrolor se pozdvihl; neviděl jsem skrze zed, ale myslím, že musel zblednout. Hlas jeho se chvěl, když odpovídalo: „Prosím tě, ženo, nevytýkej mně tu kapku piva! Víš, že je to jediné, co mám na světě.“

„Tak! to je jediné! — a rodina — domácnost —“

„Krásná domácnost!“

„Maminko, my nemáme spát,“ ozval se dětský hlásek.

Tu to vidíš! I ty chudinky zbudíš svým pozdním příchodem!“ horlila dále paní kontrolorka hlasem co možná ještě sesileným.

Pan kontrolor neodpověděl.

V sousedním bytu bylo zas ticho, které známý, pronikavý hlas čas od času přerušoval. Hlas ale slábl po každém slově.

„Kdybys raději kupil Emilee botičky — a Paulina potřebuje zase mast na chromou nohu, kterou jsi jí zmrazačil — a můj krepový klobouk je hanebný — a což Haničina mantila. — To jsi otec? — Všechno propít — proch...“

Ticho bylo úplné.

Venuku zatím přestal poletovat sníh a měsíc v úplňku osvětloval bílé střechy.

(Pokačování.)

## Okamžení.

*Zářila hvězdička na blankytu  
v drobounkém stříbrném čarosvitě,  
náhle se pohnula, rozskočila —  
nesmírná hloubka ji pohltila.*

Irma Geisslova.

Určen byl duši mé od věčnosti  
okamžik nebeské blažnosti,  
zaplanul, pominul v uhasnutí —  
bylo to po božím rozhodnutí.

## Pražský pěvec.

The fact is, that poetry requires not an examining, but a believing frame of mind.

Macaulay, Miscell. writings.

bard nalezl už také četné napodobitele a konkurenty, aniž by se však obávali musil, že některý z nich žežlo mu vyrve. Tito Liliputáni v ríši národní poesie pocházejí ovšem z nejúžších vrstev společenstva, takž A. Beníšek, Josef Chládek, Václav Kašpar, Jan Kratochvíl, Matěj Machovský, Josef Teisinger, František Táma, František Žáček a jiní. „I tací kulichové musí být!“ praví William Shakespeare.

Aby Té —! K vůli Tobě pravil něco Shakespeare, to tak! Mně nenapadne, abych Haisze přirovnal snad přímo ku králi všech samouků, k „oráči ayrshirkému“, jak sobě oblíbili nazývat Roberta Burnsa, avšak, co se této citátě, nejlepší, nejrozumnější, které mohu nalézt, svědčí přímo o tom, že také nás Haisz je dotknut svatým dechem božím. Výtečný Z achariaje praví: „Ti lidé, kteří, co slyšeli, vyprávějí dál, jsou básníci rození.“ Nevypravuje Haisz vdalek většině svých básní dál, co byl slyšel? A. V. Schlegel péje:

Ein wandernd leben  
gefällt der freien dichterbrust —

a je snad vandrovnejšího života nad život flášinetářů? Geibel zas žádá na bánsku:

Fremde laender und sprachen erforsch' er mit willigem eifer,  
sei im norden und sei unter den palmen zuhaus! —  
a neumí Haisz německy jak česky? neopéval vraždu každou, necht se stala na severu v Lipsku nebo na jihu ve Vídni? Byli bychom měli někoho, kdo by byl místo Haiszi zvěčnil veškeré vraždy v Čechách spáchané? Kdo by byl zapěl o Janečkovi, kruté popraveném v Plzni? O sklepuškovi Fialovi, jenž zmordoval milenku svou? Nikdo neupře, že Haisz zajímá v českém písemnictví zcela určité místo své. Že není ve všem všudy dokonalý? Nu — život jest krátký a dokonalost je až na samém konci životů všech. Vsázím svou hlavu, že by byl Haisz zajisté vždy rád byl dokonalý co možná.

O wussten alle doch, — — —  
wie schmerzenreich des dichters leben ist!  
Wie's ihn bekümmert, dass sein werk so fern  
von dem geblieben, was es werden sollte,  
und konnt' und mussste! —

Haiszova poesie je trojho směru: lyrická („píseň jemná“, jak praví Haisz), satyrická („veselý zpěv“, „mravný“, „žertovný“ — „píseň kratochvílná“) a výpravná („smutnozpěv“ — „truchlivá píseň“, „pravdivá“, „žalostná“, „příkladná“, „strašná“). Píseň vlastenecké lze zahrnout do řady první. V titulech svých je Haisz zářeně určitý. Copak ví, bez pomoci naučného slovníku, čtenář, čte-li „Nirvana“, „Sansara“ a podobné moderní tituly? A jak slunečně jasný je naproti tomu nápis na písni Haiszově: „Truchlivá píseň o loupežné vraždě, kterou spáchal dne 16. března Josef Verunáč, 21 roků stár, kovářský chasník, z Kojic u Labské Týnice, na manželích Strengových, hostinských v Dolních Počernicích u Prahy roku 1874“ — nebo: „Příkladná píseň pro rodiče i dítě k hrozné vraždě v Kališti, kterouž dva synové na otcí svém dne 17. června 1856 spáchali, a sice Jan 25 roků, a František 22 roků stár, z nichžto starší dne 29. března 1858 v Kutné Hoře provazem odpraven byl, jak svědčí výtah z ouředenstva vyšetřování“ —!





nevěděně, ač psychologicky věrné a většinou nové. Hlavní osoby kusu byly v rukou pí. Malé (pani Clarksonové) a p. Bittnera (vévodě de Septmonts). Clarksonová není od Dumasa důsledně pracována; pí. Malá učinila, co se dělat dalo. Zvláště úchvatně provedla scéna, kde paní Clarksonová vypravuje svůj životopis.

Vézova p. Bittnerová, ačkoliv jest povaha úplně výžilá a otužená, mohla být sehrána přece trochu živěji. Pp. Kolář, Simonský a Pulda byli zcela na svém místě. V tomto kuse ukázala se opět citelná ztráta pí. Šamberkové. Což by bylo tak zcela nemožno engagovat sice. Veveřkovou?

Filharmonické koncerty. Zdejší filharmonický spolek hodlá přes všechny hmotný neúspěch, s kterým se bohužel až dosud rýzé jeho umělecké snahy potkávaly, pokusit se co nevidět poznovu o uspořádání velkého instrumentálního koncertu. Vítající s radostí nejmornou snahu o probouzení i širších kružin smyslu i pro nejvyšší a nejčistší hudební výtvory a podávání jich v přesném a oduševněním provedení, doufáme, že nalezne větší než dosud uznalosti se strany obecenstva „hudby milovné Prahy“. Bylo věnu s žalem, aby se Praha samovolně zřekla ještě i toho mála v pravdě umělecké stravy, která se šíří kruhám podává.

Myslbek dohotovil právě sochu Žižkovu, určenou pro město Tábor. Co nevidět bude tato krásná práce v zinku odlitá a na místo dopravena. Bylo by žádoucno, aby se také pražskému obecenstvu poskytla příležitost dílo Myslbekovo si prohlédnout.

Konkurenční sochařské práce pro národní divadlo jsou již do divadelní kanceláře odevzdané a v příštích dnech se o nich rozhodne. Dle všeho zbyvá volba jen mezi pražským Myslbekem a vídeňským Wagnerem. Předběžné výsledky vystavené prací těch nebylo by nemístné, zvláště když, jak doslycháme, pražským členům komise za těžko jest pro ten neb onen z obou návrhů se rozhodnout.

Právě hodinu před koncem minulého roku zemřel ve zdejší nemocnici František Prokeš, jeden z nejnadanějších a nejvzdělanějších mladších spisovatelů našich. Zprávy tohoto druhu diktují obyčejně pietu k zemřelým; slibujeme si často po smrti více o nich, než jsme doufali, dokud žili byli. Tenkrát však máme opravdu co litovati; zesnulý vykonal sice málo, ale co učinil, budilo ve všech nejkrásnější naděje. O práci jeho původních nelze nicého říci; pouze některým přátelům svým se svěřil. Snad se ještě něco najde. Čtenáři „Lumíra“ však dojista se pamatuji ještě na mnohé překlady jeho z ruských básniček, zejména Lermontova a Puškina; pak z německých, jako Dramora, Göttheho — a co hlavně: ukázka překladu

jeho z druhého dílu „Fausta“ nejlepším jest dokladem slov našich, tvrdíme-li ještě jednou, že máme opravdu čeho litovati. Zvláště v našich poměrech, kde, co se překladů týče, tolik ještě práce zbývá, jest smrt jeho ztrátou bolestnou.

Meissonier dostal za čtyřicet illustrací Chevigneyových „Contes Lémois“ od autora třicet tisíc franků. De Chevigne pravě zemřel.

New-Yorské „Metropolitan Museum“ zakoupilo za šestadesát tisíc dolarů starozitnosti, které nalezl generál di Censola v Kourim. Umění milovná dáma věnovala k tomu účeli 2000 dolarů.

Cást paláce Tuilerieského, sbořená komunou a nyní opět vystavena, nestane se již sídlem hlavy státu, ale určena jest za museum.

Skotští básníci sjeli se o vánocích do Glasgow. Účelem schůze bylo vzájemné se bližně seznámení.

,St. James's Magazine“ půnáší v posledním čísle zájmovou korrespondenci círa Mikuláše kněžnou Menčíkovou.

V Badensku otevřena zajímavá výstava kovových prací.

#### Knihy „Lumíru“ zaslány:

Nerudovy Feuilletony. Sazek druhý: Studie krátké a krátké. Oddíl II. V Praze. Nákladem knihkupectví Dr. Grégra a Ferd. Dattla. 1876.

Laciné knihovny národní číslo 157: Komediantský život. Román od Morice Jókai. Přeložil František Brábek. Sešity XV. a XVI. V Praze. Nakladatel Jan Otto.

Laciné biblioték pro mládež sešit 23. a 24.: Dronobábkové povídky k ušlechtění srdce mládeže. Upravil Fr. Tesář. V Praze. Nakladatel Jan Otto. 1877.

Palečka, humoristického obrázkového týdeníku sešit 3. Nakladatel Jan Otto. Sešit tento jest zvláště bohatý obsahem i velmi zdařilými kresbami.

Doktor Ox. Humoristický román, sepsal Jules Verne, přeložil Louis Schmidt. Nákladem knihkupectví a knihtiskárny J. Otto v Praze.

#### Listára redakce.

P. S. A. F. Neuverejnime. — P. a/p zde. Zašlete. — P. K. K. Nehodí se. — P. D. ský. „Z lesních scén“. Počkejte ještě. Cit máte, čas přinesme ostatní. — Básníku „Démona“, „Messiany“ a t. d. Udejte nám laskavě svou adresu.

### Ctěnému čtenářstvu „Lumíra“!

Uvazuje se poznovu v redakci a vydavatelství „Lumíra“ běru na se těžkou povinnost: zachovat tento list v dosavadní duševní hodnotě, a krušnou práci: zabezpečiti mu i hmotně život trvalý. České spisovatelstvo, bez jehož přátelské pomoci by všechno úsilí slabého jednotlivce bylo marným, setrvá zajisté při „Lumíru“, an mnohem z nich právě tak k srdci přirostlo, jako předešlým vydavatelům i nynějšímu. Co do hmotné podpory troufám si říci, že se stal „Lumír“ přemnohem čtenáři soudruhem milým, a ty, jimž milým se stal, žádám, aby sami k rozšíření se kruhu čtenářstva našeho laskavě přispěli. Budou tím podporovat skutečně jen vše a ne špekulaci, neboť tato bývala by dávno ustála od úlohy, která pohltila již ničím neodměněná léta práce tak mnohých sil a nyní již do tisíců jdoucí sumy peněz. Ale přes všechno to pracováno s láskou a „Lumír“ stojí zde dnes tak neodvisle, jako když koncem roku 1872 činěny přípravy k vydání prvního čísla. Bude-li žádati dalších obětí, mějž si je zas, jen když se budu moci jako všichni dosavadní vydavatelé potěšiti slovy: Nuže, stálo to aspoň za to.

Jos. V. Sládek.

Redakce i administrace „Lumíra“ nalezají se nyní na Václavském náměstí č. 24, v knihtiskárně Jana Ottym.

OBSAH: Vittoria Colonna. Básní Jaroslava Vrchlického. — Illuse. Novella Sofie Podlipské. — Smrt Evy. Fantasie Julia Zeyera. — Rodina panu kontroloře. Genre od Fr. Heritosa. — Okamžení. Od Iryny Geislové. — Pražský pěvec. Napsal Jan Neruda. — České hrady. Od J. V. Sládky. — Slavíč hnízdo. Z Gautierových „Nouvelles“ přel. Bed. Frida. — Literatura, umění a věda.

Redaktor a vydavatel: J. V. Sládek. — Knihtiskárna: J. Otto v Praze.

Předplatí se pro Prahu:  
na čtvrt leta . . . 1 zl. 50 kr.  
na půl leta . . . 3 " " "  
na celý rok . . . 6 " " "  
(Za donášku do domu připláci  
se čtvrtletně 10 kr.)

Se zásilkou po poště:  
na čtvrt leta . . . 1 zl. 75 kr.  
na půl leta . . . 3 " 50 "  
na celý rok . . . 7 " " "

ROČNÍK V.

20. ledna 1877.

Všecké dopisy, týkající se redakce či administrace „Lumíra“, buděž adresovány: Časopis „Lumír“, Praha, Václavské náměstí č. 24 nové.

Listy přijímáme jen frankované.

„LUMÍR“  
vychází dne 10., 20. a 30.  
každého měsíce

vždy o 4. hodině odpoledne.

ČÍSLO 2.

# LUMÍR.

Vittoria Colonna.

Básní Jaroslava Vrchlického.

(Pokračování.)

V.

Y přísné srdce, co se s tebou stalo?  
Kdo řek' ti: zhaslá hvězda, zaplaň zase!  
a vášně žár, zdروj citů v luzné krásce  
at tryskne z tebe, zasmušilá skálo!

Ty otrávené hrobů věčným chladem,  
kdo vdechl tobě Vesny úsměv milý,  
že píseň má jak motýl zabloudilý  
se kolébá tvých tužeb květným sadem?

Sen jde mou duši, ta se darmo brání...  
Zíří horu u moře, kdes na severu,  
rve skalným štítem oblaka v mlh seru  
a s ledem sníh jsou vínkem jejich skráni.

Tak věky ční, jen mraky nad ní plují,  
ji bítou bok vlna závistivá,  
a v skalných roklích, kde jen led se skrývá,  
v měsíčných nocích větry přenocují.

Tak věky ční, jen severní zář rudá  
ji někdy vzplaně na svrásitělém spánku,  
plá purpurem a hoří do červánku,  
kol během sobů zachvívá se půda...

A hasne zář a skála zas jest holá;  
ční opět v mraky bílou svojí lebi,  
mrak sedne na ní, posupně se šklebi  
a lačný sup s ní po kořisti volá.

Ó srdce moje, tys ta skála ztmělá!  
Však nedosnil jsem ještě sen svůj o ní,  
zíří v chladnou noc, zem skoro mrázem zvoní,  
tma halí obzor, sotva sníh se bělá.

Tu náhle temný ryk se z hloubky nese;  
vzpírá rudy zář — ne severní zář více!  
to celý požár, věčná blýskavice!  
to rány hromů, zem se hne a třese...

Jak rudý chochol plameny se vlní,  
na temný blankyt kouzlí žhavé duhy,  
a ráz a ráz a ledu krunýr tuhý  
juž prolomen! juž lávou dol se plní!

Co bylo horou věčných, chladných sněhů,  
ted sopkou hárá, burácí a duní,  
kde věčný led, tam nyní plamen tráni,  
kde zmrzlý sníh, tam vroucí láva v běhu.

Kam sotva v letu sup zabloudil lačný,  
tam ohnivý pták, požár, nyní sedí,  
a rudým zrakem na moře v dál hledí  
a dole s vodou, výše válčí smračeny...

VI.

Noc mžikem v těžké uběhlá mi práci;  
mldí myšlením, bych jitru užil krásu,  
jsem s Dantem v ruce vylezl na terasu,  
vzduch svěží byl a v jednom plesu ptáci.

Já do kraje a na město se dívám,  
na brány, věže, paláce a rumy,  
kde Tibera lká a kde cypris šumí,  
až budov lem kde v modré obzor splýval.

Co utkvěl zrak mýj v květném dolu smavém,  
co bánská duch poutí doprovázela,  
jak v zvyku mám, jsem ptákům drobty házel,  
jenž s keřům k nohou mým se sletí davem.

Vše tiché bylo, sotva motýl chvatem  
let za včelou, cikada sotva steskla,  
ve žadrech mandlí časem rosa bleskla,  
a na staré zdi hrozen hořel zlatem.

A starý hněv a staré nesouzvuky  
i v srdeci mého juž zvolna usínaly —  
jen z bánské přede mnou se stály hnaly  
těch, které v peklo svedly lásky muky.

3